



JOSEP PLA: 30.000 PAGES

JOSEP PLA EST UN AUTEUR DIFFICILE À CLASSER. SON OBSESSION ÉTAIT DE LUTTER CONTRE LA DÉVASTATION QU'IMPLIQUE LE PASSAGE DU TEMPS DANS LA VIE INDIVIDUELLE ET COLLECTIVE DES HOMMES.

*Veneçia, a l'edició, a la...
A través del treball del muntatge, apassionadament a l'Itàlia, per la
vall d'hostes i després, per entrar ja en el país de la ciutat, canvi-
nant sempre cap al nord, arribarem a Venècia, que atropenem
d'auto-pista, i per Venècia, després tindrà sempre el riu Po
a la dreta i els Alps a l'esquerra, arribarem a Venècia, i en-
trem realment a Venècia? Venècia, ciutat que volem, perquè
és una de les ciutats del cultiu de l'art, atreta a la vall
del Po i ja amb pasinat per el paisatge del Po i del
la Lombardia, perquè una que és un dels paisatges més bonics
que hi ha, gràcies a l'agrest i a l'agrest - fem realment
Venècia en un moment en l'auto-pista i després, ja tindrà
alguna una mica de geografia, ara amb Venècia que no és
tota gens, fem Venècia? Fem alguna altra ciutat i no m'agrada pas.
Mira, mira una dia d'edició, la pluja, tant pluja i tant pluja, és
una cosa descomunal que no ens permetja pas, tot semblava
igual. El vent és fort, en un moment de la nit i de l'edició
m'agrada a l'esquerra i segurament sempre, ja a l'edició, de
no Venècia.
Realment a dia ara d'edició, ja ara de pluja, no és una
cosa i segurament pluja a tot i Venècia. La ciutat i Venècia
vall i ja ha una cosa petita que ja pluja: és la ciutat, Venècia
i ja una mica de Venècia, la pluja i una altra cosa
però de pluja: si la pluja és una mica, és una mica de
pluja, dins de la qual, una mica de Venècia, atorga i Venècia,
i Venècia, que és una mica de Venècia; una mica, una mica de
cada a una pluja, una pluja, una pluja, una pluja, una pluja...*

JOSEP M. CASTELLET ÉDITEUR

Josep Pla (1897-1981) a été le plus grand prosateur catalan du XXe siècle. Et il l'a été autant pour sa qualité littéraire que pour l'étendue de son oeuvre. Les quarante-cinq volumes que compte son *Oeuvre Complète* rassemblent quelque trente mille pages consacrées à divers genres, parmi lesquels on trouve l'essai libre, les mémoires, les biographies, les livres de voyages, les considérations politiques, quelques romans, et des recueils d'excellentes narrations. L'ensemble de son oeuvre présente une immense frise de paysages, d'hommes, d'idées et de situations bien contemporaines. Quoiqu'une bonne partie de ses écrits concernent la Catalogne, la profondeur

de sa culture et une large vision du monde confèrent à son oeuvre une universalité inégalable. Quand il écrit sur son pays et sur son peuple, il est difficile de ne pas trouver ce contrepoint qui les situe dans le contexte historique mondial de son époque. Nombre de ses réflexions sur la Catalogne et les Catalans proviennent des textes des grands auteurs classiques (ou se réfèrent à eux), et tout particulièrement des moralistes des XVIIe et XVIIIe siècles, ou des penseurs, poètes et narrateurs de l'époque moderne. Lecteur insatiable, ses auteurs préférés sont Montaigne, Spinoza, Leopardi, Voltaire, Goethe, Stendhal et Tolstoï, et encore Nietzsche, Heine, Keats, Baudelaire, Rimbaud, Valéry,

Apollinaire, Joyce, Proust, Russell, etc. Il faut y ajouter quelques auteurs espagnols, de Cervantes à Baroja, et toute la grande tradition humaniste catalane. Critique, ironique et même sarcastique, Josep Pla, qui domine toutes les ressources de sa langue, est un auteur très amène, d'une grande efficacité dans l'emploi des adjectifs et d'une imagination verbale très personnelle. Mais derrière cette volonté de s'adresser à un large public, on perçoit toute une conception de la littérature fondée sur le passage du temps, sur la destruction des hommes et de leurs réalisations, et sur leur récupération au moyen de la mémoire. La littérature de Josep Pla est une "lutte contre l'oubli", et son obses-



sion pour maintenir vivant le legs culturel de l'humanité l'a conduit à écrire sans relâche tout au long de sa vie.

Grand voyageur, durant de nombreuses années il a fait de longs séjours en France, en Italie, en Allemagne. Il a vu naître les grands mouvements esthétiques et culturels des années 20, mais aussi l'ascension du fascisme en Italie et l'écroulement de la République de Weimar en Allemagne.

L'éclatement de la Guerre Civile Espagnole (1936) le marqua profondément. Il se réfugia en Italie, et ne revint en Espagne que lorsque la guerre fut pratiquement gagnée par Franco. Il ne put cependant supporter la nouvelle situation, qui était contraire à ses sentiments

de conservateur libéral, à cause, surtout, de l'interdiction de l'usage public de la langue catalane. L'année même de la victoire du franquisme (1939), il se retira dans sa maison de campagne, dans le paysage de son enfance, où il écrivit sans interruption jusqu'à sa mort.

De toutes ces années de solitude, il nous reste quelques-uns de ses livres les plus importants: *El quadern gris* –long journal sur sa jeunesse–, la série intitulée *Homenots* –tableau des grandes figures catalanes de son époque–, trois romans, qui sont autant de nouvelles visions d'un monde rural opposé à la modernisation, et toute une série de longues réflexions personnelles sur l'histoire, la

politique, la culture et la vie quotidienne. Il a aussi publié des livres de voyages plus récents, comme *Weekend d'estiu a New York*, des biographies et plusieurs tomes de mémoires.

Josep Pla est un auteur difficile à classer. Son obsession était de lutter contre la dévastation qu'implique le passage du temps dans la vie individuelle et collective des hommes. Il a aussi voulu témoigner d'une langue persécutée. Finalement, l'héritage culturel des grands narrateurs de tous les temps a fait de son oeuvre celle d'un écrivain à qui rien de ce qui est humain n'est étranger. Josep Pla devient ainsi l'un des grands humanistes de ce siècle.